

SJV Schweizerischer Juristenverein
SSJ Société suisse des juristes
SSG Società svizzera dei giuristi

SCHWEIZERISCHER JURISTENTAG 2023, ZUG
CONGRÈS DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES JURISTES 2023, ZOUG

8. und 9. September 2023 / 8 et 9 septembre 2023
Theater Casino Zug / Théâtre Casino de Zoug

«FÖDERALISMUS» UND «SCHULDBETREIBUNGS- UND KONKURSRECHT» /
«FÉDÉRALISME» ET «DROIT DE LA POURSUITE POUR DETTES ET LA FAILLITE»

Hotelreservation / Réservation d'hôtel

Ihre Hotelreservation können Sie schnell und unkompliziert durchführen /
Vous pouvez effectuer votre réservation d'hôtel aisément et rapidement à
l'adresse internet suivante:

www.zug-tourismus.ch/poi/jahresversammlung-sjv-08092023-09092023

Bei Fragen steht Ihnen **Tourismus Zug** gerne zur Verfügung:

+41 41 511 75 00 / info@zug.ch

L'équipe de **Tourismus Zoug** se tient à votre disposition en cas de questions:

+41 41 511 75 00 / info@zug.ch

Bitte Hotel früh reservieren, da Hauptsaison /

Prière de réserver l'hôtel suffisamment tôt en raison de la haute saison



Der Schweizerische Juristentag wird freundlicherweise unterstützt durch:
Le Congrès de la Société suisse des juristes bénéficie de l'aimable soutien de:



**Helbing
Lichtenhahn**

Ehrenkomitee / Comité d'honneur

Yves Donzallaz
Präsident des Bundesgerichts
Président du Tribunal fédéral

Markus Dieth
Präsident der Konferenz der Kantonsregierungen
Président de la Conférence des gouvernements cantonaux

Michael Schöll
Direktor des Bundesamtes für Justiz
Directeur de l'Office fédéral de la justice

Matthias Miescher
Präsident des Schweizerischen Anwaltsverbandes
Président de la Fédération Suisse des Avocats

André Wicki
Stadtpräsident von Zug
Président de la ville de Zoug

Franz Stämpfli
Präsident des Schweizer Notarenverbandes
Président de la Fédération Suisse des Notaires

Laura Dittli
Regierungsrätin des Kantons Zug
Conseillère d'Etat du canton de Zoug

Marc Siegwart
Präsident des Obergerichts des Kantons Zug
Président du Cour suprême de Zoug

Aldo Elsener
Präsident des Verwaltungsgerichts des Kantons Zug
Président du Tribunal administratif de Zoug

Karl Nussbaumer
Präsident des Kantonsrats Zug
Président du Parlement cantonal de Zoug

Andrea Hodel
Präsidentin des Anwaltsvereins des Kantons Zug
Présidente de l'association des avocats du canton de Zoug

Martina Plüss & Michael Rohrer
Co-Präsidium des JusClub Zug
Co-présidence du JusClub Zoug

Programm / Programmi

Freitag, 8. September 2023 / Vendredi 8 septembre 2023

Ab/dès 12.00	Abgabe der Tagungsunterlagen / Remise de la documentation
1. TEIL:	SCHULDBETREIBUNGS- UND KONKURSRECHT / DROIT DE LA POURSUITE POUR DETTES ET LA FAILLITE
14.15	Beginn der Fachtagung / Begrüssung Début du Congrès / Mot de bienvenue
14.20–15.00	Dr. <i>Marjolaine Jakob</i> , CMS von Erlach Partners AG, Zürich Gedanken zur Anreizsetzung im paulianischen Anfechtungsrecht PAUSE
15.40–16.00	Dr. <i>Stéphane Abbet</i> , Juge et doyen, Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice Délais, feries, suspensions, entre la LP, le CPC et la LTF – état des lieux et perspectives d’harmonisation
16.00–16.20	Avv. <i>Fernando Piccirilli</i> , Capo della Sezione di esecuzione e fallimento del DI Il pericolo di riciclaggio di denaro nei pagamenti agli sportelli degli Uffici di esecuzione
16.20–17.00	Diskussion / Discussion Diskussionsleitung / Présidence: Prof. Isabelle Chabloz, Université de Fribourg
17.00	Ende der Session / Fin de la première partie
17.30	Begrüssung durch Regierungsrätin Laura Dittli und Stadtpräsident André Wicki / Mot de bienvenue de la Conseillère d’État Madame Laura Dittli et du Président de la ville de Zoug Monsieur André Wicki Apéro / Apéritif
20.00	Galadiner / Dîner de gala Theater Casino Zug / Théâtre Casino de Zoug

Programm / Programmi

Samstag, 9. September 2023 / Samedi 9 septembre 2023

8.30	Hauptversammlung / Assemblée générale
	Fortsetzung der Fachtagung / Suite du Congrès
2. TEIL:	FÖDERALISMUS / FÉDÉRALISME
9.40–10.20	Prof. Dre <i>Nesa Zimmermann</i> , Universität de Neuchâtel Entre innovations et résistances: la protection des droits fondamentaux dans l’État fédéral PAUSE
10.50–11.30	Prof. Dr. <i>Giovanni Biaggini</i> , Universität Zürich Der Schweizerische Bundesstaat und seine Verfassungen – Versuch einer verfassungsrechtlichen und verfassungs-theoretischen Standortbestimmung aus Anlass des 175. Doppelgeburtstags
11.30–12.00	Diskussion / Discussion Diskussionsleitung / Présidence: Prof. Dr. Bernhard Waldmann, Universität Freiburg
12.00–12.40	Festrede / Allocution de clôture de Dr. Markus Dieth, Präsident KdK, Regierungsrat des Kantons AG / Dr Markus Dieth, Président CdC, Conseiller d’État du canton AG
12.40	Schlusswort des Präsidenten und Einladung zum Schweizerischen Juristentag 2024 / Mot de clôture du Président et invitation au Congrès 2024 de la Société suisse des juristes
13.00	Führung durch die Altstadt Zug / Visite guidée de la vieille ville de Zoug
14.15	Apéro riche / Cocktail dînatoire
15.00	Ende der Veranstaltung / Fin du Congrès